

仅完整填写第 ① 项和第 ② 项。

① 受保护方: _____

② 被限制方: _____

_____ 法院将完整填写此表其余部分。 _____

③ 下次出庭日期

a. 重新安排出庭日期的申请已**拒绝**。

您的出庭日期为: _____

(1) 任何已同意的 *Temporary Restraining Order* 临时禁制令 (DV-110表格) 将保有其法律效力, 直到下次出庭日期为止。

(2) 未重新安排您的出庭日期, 原因是: _____

b. 重新安排出庭日期的申请已**同意**。已重新安排您的出庭日期于下列日期和时间。请参见 ④ – ⑧ 以获取更多信息。

法院名称和地址, 如与上述不同:

新的出庭日期

→ 日期: _____ 时间: _____
部门: _____ 房间号: _____

④ 临时禁制令

a. 直到下次出庭日期为止, 本案没有TRO (*Temporary Restraining Order*, 临时禁制令), 原因是:

(1) 之前 TRO 未获法庭同意。

(2) 法庭终止 (取消) 了之前同意的 TRO, 原因是: _____

b. 临时禁制令 (TRO) 仍保有其全部法律效力, 原因是:

(1) 法庭于 (日期): _____ 延长了之前同意的 TRO。

现在它于 (日期) 到期: _____

(如果未列出到期日期, 则TRO将于3b所列之出庭日期结束时到期。)

(2) 法庭更改了之前同意的 TRO 并签署了新的 TRO (DV-110表格)。

c. 其它 (具体说明): _____

提交申请表格时, 书记员在此盖上日期章。

**仅供參考
請勿提交法院**

填写法院名称和街道地址:

加州 县高等法院

填写案件号码:

案件号码:

請勿提交法院

对被限制方的警告和通知:

如果勾选 ④b, 则已核发民事骚扰禁制令以对您进行限制。您必须遵守命令, 直到它们到期为止。

此为法院命令。



5 重新安排出庭日期原因

a. 有合理原因重新安排出庭日期（请勾选一项）：

(1) 受保护方未送达被限制方。

(2) 其它： _____

b. 这是被限制方首次请求更多时间准备。

c. 法庭根据其本身的动议重新安排出庭日期。

6 送达（提供）命令给另一方

提出重新安排出庭日期申请的是：

a. **受保护方**

(1) 您无须送达被限制方，因为他们或其律师在出庭日期出席或同意重新安排出庭日期。

(2) 您必须于（日期）之前将此命令副本和 **DV-109** 表格上第 **6** 项所列之所有文件副本亲自送达被限制方：

(3) 您必须将此命令副本送达被限制方。这可透过邮寄完成。您必须于（日期）之前送达：

(4) 法院允许您送达附表 DV-117 上所列之被限制方。

(5) 其它： _____

b. **被限制方**

(1) 您无须送达受保护方，因为他们或其律师在出庭日期出席或同意重新安排出庭日期。

(2) 您必须于（日期）之前将此命令副本亲自送达受保护方：

(3) 您必须将此命令副本送达受保护方。这可透过邮寄完成。您必须于（日期）之前送达：

(4) 其它： _____

c. **法院**

(1) 不须更进一步通知。

(2) 法院将于（日期）之前将此命令副本邮寄给所有当事人： _____

(3) 其它： _____

此为法院命令。



7 免费送达

县警或联邦警察将免费送达此命令。
将所有需送达的文件副本交给县警或联邦警察。

8 其它命令

日期: _____

司法官**要求提供方便**

如果您于听证会至少五天前提出要求，可获取助听系统、电脑协助实时文字或手语口译员服务。联系书记员办公室或造访 www.courts.ca.gov/forms.htm 获取 *Request for Accommodations by Persons With Disabilities and Response* (要求提供残障人士方便和回复) ([MC-410](#) 表格)。(民法, § 54.8.)

给书记员的指示

如果听证会已重新安排并且法院延长、修改或终止临时禁制令，则法院必须将此命令输入 (CLETS) (*California Law Enforcement Telecommunications System*, 加州执法电信系统) 或将此命令送至执法机关以输入 CLETS。这必须在做出命令之日起的一个工作日内完成。

—书记员证明—

书记员证明
[钢印]

本人证明此延期审理听证会请求命令(临时禁制令)(CLETS-TRO)(DV-116表格)为法院档案正本的真实且正确副本。

日期: _____ 书记员, 由 _____, 警官

此为法院命令。